

June 20, 2019 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti	Welcome
settimanale	weekly
in vacanza	on vacation
di attualità	about current events
i tentativi	attempts
d'ingerenza	of influence
si sono svolte	took place
tenutesi	held
legge	bill
crescente	growing
minaccia	threat
polemiche	controversies
dipinto	painting
sarà messo all'asta	will be auctioned

si ritiene	is believed
un falso	a fake
Come vedremo	As we will see
sarà dedicata	will be dedicated
Nel segmento dedicato alla grammatica	In the grammar section
di una competizione sportiva	about a sport competition
si terrà	will be held
l'ormai	the now
divertente	funny
ne	about it
cosa si tratta	what it is about
amatoriale	amateur
fiume	river
nel suo genere	of its kind
di costruzione	building
imbarcazione	boat
sul posto	in place
cartone	cardboard
nastro adesivo	tape

una discesa	a descent
a monte della	upstream from
manifestazione	event
una scelta	a choice
Non rischiano	Are they not likely
di impregnarsi	to soak
affondare	to sink
Gli equipaggi	The crew
oltre che	as well as
andrò	I will go
folle	crazy
Te lo consiglio!	I recommend it to you!
è assicurato	is guaranteed
Che ne dici se	What if
abbiamo scelto	we chose
Essere un altro paio di maniche	To be another pair of sleeves
pensionati	retired people
sono costretti	are forced
pari a	equal to

dopoguerra	post-war period
connazionali	compatriots
in cerca di	looking for
già	already
lasciato	left
fanno riflettere	call for reflection
dovrebbero indurre	should induce
a intraprendere	to take
tendenza	trend
diamo un'occhiata	let's take a look
Su il sipario!	Raise the curtain!

Un nuovo rapporto rivela in modo chiaro i tentativi di ingerenza della Russia nelle elezioni europee

Italian	English Translation
rivela in modo chiaro	details
i tentativi	attempts
prove	evidences
continua	continued
prolungata	sustained

Secondo	According to
avrebbe usato	would have used
false	fake
per colpire	to target
stavano guadagnando	had been gaining
legati	linked
diffondevano	promoted
vecchio	old
in cui si sosteneva	claiming
origini	roots
la diffusione	the spreading
l'adesione	the membership
aveva reso	had made
lo stato profondo	deep state
caduta	collapse
se	if
abbiano influenzato	had influenced
Nel frattempo	Meanwhile
potrebbe essere necessario	may be needed

emanare	to enact
a fare di più	to do more
abbia cercato	attempted
gli si sono ritorti contro	backfired
si sarebbe augurata	would have wanted
la cosa allarmante	what's alarming
comportamento	behavior
la nuova norma	the new normal
in cui ci troviamo a vivere	in which we find ourselves
che ti piaccia o meno	whether you like it or not
è destinato a non risolversi	is not going away
Indipendentemente da quanti	No matter how many
da quanto si faccia	what's done
troverà sempre un modo	will always find a way
Quello che sto cercando di dire	The point I am making
enormi impennate	huge surges
fosse	was
l'affluenza alle urne	voter turnout
dal momento che	since

ha preso di mira	targeted
hanno vinto	won
Non ha nessuna importanza	It doesn't matter
ha funzionato	worked
succederà	will happen
potrebbe essere diverso	could be different

La governatrice di Hong Kong si scusa per la legge sull'estradizione dopo le proteste di milioni di persone

Italian	English Translation
si scusa	apologizes
la legge	the bill
ha chiesto scusa	apologized
molto controversa	very contentious
avrebbe consentito	would allow
madrepatria	homeland
tenutesi	held
hanno coinvolto	have involved
hanno preso parte	gathered
più semplice	easier

di aver commesso	of committing
Gli oppositori	The opponents
avrebbe compromesso	would have undermined
dato	given
il poco trasparente	opaque
sine die	indefinitely
senza, però, revocarlo	but without withdrawing it
avessero chiesto	had asked
le dimissioni	resignation
è stata eletta	was elected
nota per essere	known for being
Pechino	Beijing
le hanno dato tempo	gave her time
per ritirare	to withdraw
di indire	to organise
scioperi	strikes
complessivo	sheer
eccezionale	remarkable
di accoglienza	of accepting

provenienti dalla	from
carestie	mass famine
sconvolgimenti	upheavals
abbandonarono	fled
la repressione violenta	crackdown
guidarono	led
Di che cosa stai parlando?	What are you talking about?
denominata	called
è sempre stato	has always been
in fuga	on the run
potevano rifugiarsi	could live
ancora una volta	once again
potrebbero provocare	may irritate
se suscitassero	if they inspired
di emulazione	to emulate
vi risiedono	live there
per farsi coinvolgere	to get involved

Un'inchiesta del Congresso americano mette in luce i pericoli derivanti dai video *deep fake*

Italian	English Translation
Un'inchiesta	A hearing
mette in luce	highlights
crescente	growing
guidati da	led by
in grado	able to
di mostrare	to depict
fanno	do
in realtà	actually
non hanno mai fatto	they never did
potrebbero costituire	could pose
una minaccia	a threat
la validità	integrity
contraffatti	altered
un intervento	a speech
ubriaca	drunk
farfugliante	slurring
è stato visto	was viewed
manomesso	doctored

esorta	urges
abbandonare	to quit
sia stato alterato	has been altered
colpo di stato	coup
per difendersi	for defending
di sensibilizzazione dell'opinione pubblica	of public awareness
a comprendere	to understand
da dove vengono	where have come from
i verificatori	the fact-checkers
le fonti	the sources
quanto il fatto che	as the fact that
sono disposte	are willing
cambia	changes
attraverso i quali	by which
di cercare	to try
chiunque	anyone
realizzare	make
risolvere	solve
di impedire	to stop

rimuovendoli	by removing them
accompagnandoli	displaying them
utenti	users
in fondo	to the bottom
alla sezione notizie	of news feeds
a eliminare	taking down
li dichiareranno	calling them
Senza contare che	Not to mention that
viene dichiarato artefatto	is found to be fake
essere in grado	be able
Come facciamo a sapere	How do we know
si fiderà	will trust
voglia sentirsi dire	wants to be told

Una settimana prima dell'asta permangono i dubbi sull'autenticità del dipinto a lungo perduto del Caravaggio

Italian	English Translation
prima dell'asta	before auction
a lungo perduto	long-lost
un quadro	a painting

potrebbe essere	may be
andrà all'asta	will be auctioned
permangono	remain
che decapita	beheading
presumibilmente	allegedly
fu rinvenuta	was discovered
soffitta	attic
Si ritiene	It is believed
una delle quali	one of them
si trova esposta	is on display
mentre dell'altra	while the other
si sono perse le tracce	disappeared
inconsapevolmente	unknowingly
potrebbe essere stata portata	may have been brought
antenato	ancestor
ritengono	believe
fiammingo	Flemish
conosciuto	known
per aver fatto copie	to have copied

effettivamente	in fact
potrebbe essere venduto	could be sold
avessi i soldi	I had money
non farei mai un'offerta	I would never bid
dispute	controversies
non sono state rinvenute	have not been found
è nota	has been known
potrebbero voler	may be willing
Come faccio a saperlo?	How would I know?
denti	teeth
rughe	wrinkles
si trova vicino	is near
ha iniziato	started
l'ha finito	finished it
era ricercato	was on the run
Dopo la sua fuga	After his escaping
potrebbe essere mutato	may have changed
che circolano	circulating
io continuo a ribadire	I will stick with

fosse per me	if it were up to me
lascerei perdere	I'd let it go
durante l'asta	at the auction

Grammar - *Pronomi personali* with Emphatic and Idiomatic Pronominal Verbs

Italian	English Translation
Le coste	The coasts
oltre a	in addition to
sinonimo	synonym
rinomate	renowned
scogliere	cliffs
si tuffano in	dive into
a caso	by chance
ospita	hosts
altezze	heights
il torneo	the tournament
costruite	built
rendono	make
borgo	small village

chiunque	anyone
Hai proprio ragione	You are absolutely right
si svolge	it takes place
organi di stampa	the press
da qualche altra parte	somewhere else
riscuotere	draw
medesimo	same
Spero	I hope
una manifestazione	an event
celebre	famous
Attira	It attracts
pittoresco	picturesque
linfa	life blood
ha dato i natali	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
cantanti	singers
preferiti	favorite
accennare	hum
dipinto	painted

Volentieri	Gladly
lassù	up there
quaggiù	down here
davvero	truly
il ritornello	the chorus
appositamente	expressly
promuovere	promote
il campionato	the championship
non hai tutti i torti	you are not entirely wrong
da brivido	thrilling
incoscienza	recklessness
entrambi	both
preparazione fisica	physical training
soffro di vertigini	I am afraid of heights
la piattaforma dei tuffi	the diving platform
è attaccata	is attached
sorgono	rise up
accedervi	access it
gli atleti	the athletes

attraversare	cross
diventato virale	that went viral
essersi svegliato	having woken up
si lancia	throws himself
a strapiombo	overhanging
pescatori	fishermen
assistono	witness
una barchetta	a small boat
estraggono	take out
i voti	scores
Esilarante	Exhilarating
divertente	fun
insieme	together
andarsene	to leave, to go away
farcela	to manage, to make it, to get by, to succeed
accorgersene	to realize something, to notice something
avercela con qualcuno	be mad at someone, have it in for someone, be against someone
cavarsela	to get by, to manage, to get away with

godersela	to enjoy, to have fun
intendersene	to be an expert in
prendersela	to take offense

Expressions - Essere un altro paio di maniche

Italian	English Translation
Essere un altro paio di maniche	To be another pair of sleeves
mi ha molto stupito	surprised me
Secondo	According to
gli anziani italiani	the Italian elderly people
avrebbero scelto	would have chosen
trasferirsi all'estero	move abroad
un maggiore potere di acquisto	a greater purchasing power
dettata	dictated
purtroppo	unfortunately
Il costo della vita	The cost of living
è diventato	has become
insostenibile	unsustainable
entrate	income

inferiori ai	less than
Altrove	Elsewhere
invece	instead
dignitosamente	with dignity
cifre	amounts
soprattutto	especially
tasse	taxes
Portogallo	Portugal
In media	On average
l'affitto	the rent
comodo	comfortable
la benzina	gasoline
dubbi	doubts
vantaggioso	advantageous
i pensionati	retirees
da soli	alone
un paese straniero	a foreign country
la lingua	the language
le abitudini	the customs

attuare	carry out
aiutare	help
si perdono	are lost
i capitali	the capital
vengono spese	are spent
Hai ragione	You are right
talmente	so much
previdenza sociale	social security
arginare	stem
ambizioso	ambitious
piano	plan
finora	so far
Pare	It seems
la riqualificazione	the redevelopment
immobili	real estate
colonie	communities
convitti	boarding schools
ristrutturati	restored
case di riposo	nursing homes

sei fuori strada	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
mira	aims
autosufficienti	self-sufficient
gestione	management
abitazioni	homes
la lavanderia	the laundromat
le mense	the dining halls
sufficiente	enough
un punto di partenza	a starting point
più facile	easier
locuzione	expression
di gran lunga migliore	much better
di gran lunga peggiore	much worse
Per cogliere il significato	To grasp the meaning
moda femminile	women's fashion
rinascimentale	of the Renaissance
classi agiate	upper classes
indossavano	wore

abiti	outfits
maniche	sleeves
staccabili	removable
intercambiabili	interchangeable
dipinti	paintings
ricami	embroidery
nastri	ribbons
pietre preziose	gemstones
insieme di parole	set of words
anglofono	English-speaking

Quiz - Part I

Italian	English Translation
Nizza	Nice
e basta	and that's it
una fumatrice	a smoker
lavorando part time come barista	working part-time as a bartender

Quiz - Part II

Italian	English Translation
---------	---------------------

sia	both
che	and
Che noia!	How boring!
pensione	retired
escogitare	think up
Il ladro	The thief
sgridato	scolded
smettere	to quit